

a

**-a**, an., verneinende Partikel: nhd. nicht; Hw.: s. at (5), ei-n-n; E.: germ. \*ain, Negationspartikel, nicht; L.: Vr 1a

**ā** (1), an., st. F. (ō): nhd. Fluss; ÜG.: lat. flumen, fluvius; Hw.: s. ey, īgn (2); E.: germ. \*ahwō, \*ahwjō, st. F. (ō), Wasser?; vgl. idg. \*akvā, \*əkvā, \*ēkv-, \*h₂ekv-, \*h₂akv-, \*h₂ēkv-, \*h₂ekvēh₂-, Sb., Wasser, Fluss, Pokorny 23; L.: Vr 1a

**ā** (2), an., st. F. (i): nhd. Mutterschaf, weibliches Schaf; Hw.: s. ær (1); vgl. got. \*aus, ae. éowu, as. éwi\*, afries. ei; E.: s. germ. \*awi-, \*awiz, st. F. (i), Schaf; idg. \*ouis, \*h₂óuis, F., Schaf, Pokorny 784; L.: Vr 1a

**ā** (3), an., Adv.: nhd. immer; Hw.: s. æ (2); L.: Vr 1a

**ā** (4), an., Präp.: nhd. an, auf, in; Vw.: s. -brei-ð-a, -fast-r, -vi-n-n-r, -vit-a; Hw.: vgl. got. ana (1), ae. on (1), anfrk. an, as. ana, ahd. ana (1), afries. on (1); E.: germ. \*ana, Adv., Präp., an; idg. \*an (4), \*anu, \*anō, \*nō, Präp., an, hin, hinan, Pokorny 39; L.: Vr 1a; in; R.: ā lest-i, an., Adv.: nhd. zuletzt; L.: Vr 353b

**abbadīs**, abbatissa, an., F.: nhd. Äbtissin; Hw.: s. ābōt-i; vgl. ae. abbudesse, as. abbediska\*, abdiska\*, ahd. abbatissa; I.: Lw. mnd. abbadisse, Lw. ae. abbudesse, Lw. vulg. lat. abbadissa, Lw. lat. abbatissa; E.: mnd. abbadisse, F., Äbtissin; ae. abbudesse, F., Äbtissin; s. lat. abbatissa, F., Äbtissin; vgl. lat. abbās, M., Vater; aram. abbā, M., Vater; L.: Vr 1a

**abbast**, an., sw. V.: nhd. erzürnt sein (V.) auf; Hw.: s. ap-r, af-r (2); L.: Vr 1b

**abbāt-i**, an., sw. M. (n): nhd. Abt; Hw.: s. ābōt-i; L.: Vr 1b

**abbatissa**, an., F.: Hw.: s. abbadīs

**abbind-i**, an., N.: nhd. Stuhlzwang, Dysenterie; I.: Lw. ae. ebbind, ebind; E.: s. ae. abbind; germ. \*aba, \*ab, Adv., Präp. ab, weg; germ. \*af, Adv., Präp., von, weg; idg. \*apo-, \*pō, \*apu, \*pu, \*h₂epo, \*h₂epu, Präp., Adv., ab, weg, Pokorny 53; germ. \*bendan, \*bindan, st. V., binden; idg. \*bhendh-, V., binden, Pokorny 127; L.: Vr 1b

**aber-i**, an., sw. M. (n): nhd. Ankläger; Hw.: s. -ber-i (1); L.: Vr 33a

**ābōt-i**, an., sw. M. (n): nhd. Abt; ÜG.: lat. abbas; Hw.: s. abbat-i; abbadīs; vgl. ahd. abbud, as. \*abbat, ahd. abbat; I.: Lw. ae. abbud, Lw. lat. abbās; E.: s. ae. abbud, M., Abt; lat. abbās, M., Abt; s. aram. abbā, M., Vater; L.: Vr 1b

**ā-brei-ð-a**, an., sw. F. (n): nhd. Bettdecke; Hw.: s. ā (4); brei-ð-a (1); E.: s. ā (4); brei-ð-a (1); L.: Vr 1b

**ā-brei-z-l**, an., st. N. (a): nhd. Bettdecke; Hw.: s. ā-brei-ð-a; E.: s. ā-brei-ð-a; L.: Vr 1b

**ā-brei-z-l-a**, an., sw. F. (n): nhd. Bettdecke; Hw.: s. ā-brei-ð-a; E.: s. ā-brei-ð-a; L.: Vr 1b

**āð-al**, an., st. N. (a): nhd. Art (F.) (1), Begabung, Hof, Erbgut, Eigentum; E.: germ. \*aþala-, \*aþalam, st. N. (a), Geschlecht, Art (F.) (1), Gut?; vgl. idg. \*á̄tos, \*atta, Sb., Vater, Mutter (F.) (1), Pokorny 71; Hw.: s. að-il-i; eð-li, oð-al, oð-la-st, oð-l-ngr; L.: Vr 1b

**āð-an**, an., Adv.: nhd. früher, vorher, ehemals; Hw.: s. āð-r; L.: Vr 2a

**āðild**, an., F.: nhd. Recht oder Pflicht einen Prozess zu führen; Hw.: s. aðal, aðil-i; L.: Vr 2a

**āð-il-i**, an., sw. M. (n): nhd. der Führer eines Prozesses; Hw.: s. að-il-d; E.: germ. \*aþalō-, \*aþalōn, \*aþala-, \*aþalan, sw. M. (n), Führer, Vornehmer; vgl. idg. \*á̄tos, \*atta, Sb., Vater, Mutter (F.) (1), Pokorny 71; L.: Vr 2a

**að-r**, an., Adv.: nhd. vorher, früher, ehe, bis; Hw.: s. að-an; vgl. ae. ādre (2), anfrk. ādro, as. ādro, ahd. ātar, afries. ēdre; E.: s. germ. \*ēdra-, \*ēdraz, \*ādra-, \*ādras, Adj., schnell, rasch; idg. \*ētro-?, \*h<sub>1</sub>eh<sub>1</sub>trō-?, Adj., rasch?, heftig?, Pokorný 345, EWAhd 1, 379; L.: Vr 2a

**af**, an., Präd.: von, aus, fort, weg; ÜG.: lat. a, ex, ob; Vw.: s. -bryð-i, -feðra-sk, -ga-ng-r, -glap-a, -glap-i, -hal-l-r, -hær-a, -sta-n-d-a, -svar-a; Hw.: s. af-ar, af-r (1); apt-r, au-, efja, efsa, ept-ir, of-ug-r; vgl. got. af, ae. æf, of, anfrk. ava, as. af, ahd. aba, afries. of (1); E.: germ. \*aba, \*ab, Adv., Präd. ab, weg; germ. \*af, Adv., Präd., von, weg; idg. \*apo-, \*pō, \*apu, \*pu, \*h<sub>2</sub>epo, \*h<sub>2</sub>epu, Präd., Adv., ab, weg, Pokorný 53; L.: Vr 2a

**āf-a**, an., Sb.: nhd. Hass, Feindschaft?; Q.: nur edd.; L.: Vr 2a

**ā-fang-r**, an., st. M. (a): nhd. Ruhe, Rast; Hw.: s. āi-vang-r; L.: Vr 2a

**af-ar-**, an., Präf.: nhd. besonders, sehr; Vw.: s. -stō-r-r; Hw.: s. aurfal-r, ørmul; E.: germ. \*abra-, \*abraz, Adj., stark, kräftig, riesig, fürchterlich; idg. \*ab<sup>h</sup>ro-, Adj., stark, heftig, Pokorný 2; s. idg. \*ab<sup>h</sup>-, Adj., stark, heftig, Pokorný 2; L.: Vr 2a

**af-ar-stō-r-r**, an., Adj.: nhd. sehr groß, umfangreich; E.: s. af-ar-, stō-r-r; L.: Heidermanns 557

**ā-fast-r**, an., Adj.: nhd. zusammenhängend mit, anstoßend an; Hw.: vgl. afries. onfest; E.: s. ā (4), fast-r; L.: Baetke 5

**af-bryð-i**, af-brýð-i, an., F., N.: nhd. Eifersucht; Hw.: s. af, bregð-a; L.: Vr 2b

**af-brygð-i**, an., F., N.: Hw.: s. af-brýð-i

**af-feðra-sk**, an., sw. V.: nhd. entarten; Hw.: s. -feðrask; L.: Vr 115a

**af-ga-ng-r**, an., st. M. (a): nhd. Überschuss, Hingang, Tod; Hw.: vgl. afries. ofgang; E.: s. af, ga-ng-r; L.: Baetke 6

**af-glap-a**, an., sw. V.: nhd. stýren; Hw.: s. glap-a; L.: Vr 172b

**af-glap-i**, an., sw. M. (n): nhd. Týlpel, Tor (M.); Hw.: s. glap-i; L.: Vr 172b

**af-hal-l-r**, an., Adj.: nhd. abschüssig, abwärts geneigt; E.: s. hal-l-r; L.: Baetke 6

**af-hær-a**, an., sw. V.: nhd. enthaaren; Hw.: s. hær-a (3); L.: Vr 277a

**af-i** (1), an., sw. M. (n): nhd. Mann, Ehemann; E.: germ. \*abō-, \*abōn, \*aba-, \*aban, sw. M. (n), Mann; s. idg. \*auros, M., Großvater (mütterlicherseits), Pokorný 89?; idg. \*ab<sup>h</sup>ro-, Adj., stark, heftig, Pk2?; idg. \*ab<sup>h</sup>-, Adj., stark, heftig, Pokorný 2?; idg. \*op- (1), V., Sb., arbeiten, Ertrag, Reichtum, Pokorný 780?; L.: Vr 2a

**af-i** (2), an., sw. M. (n): nhd. Großvater; Hw.: s. āi; vgl. afries. evel\* (3); E.: germ. \*awō-, \*awōn, \*awa-, \*awan, sw. M. (n), Großvater; s. idg. \*auros, M., Großvater (mütterlicherseits), Pokorný 89; L.: Vr 2b

**afl** (1), an., st. N. (a): nhd. Kraft, Macht, Stimmenmehrheit; ÜG.: lat. vis; Hw.: s. afl-a, efl-a, efl-i, efn-a (1), öf-a (2), œf-r, œfl-gast, œfl-ugr; E.: s. germ. \*afala-, \*afalaz, st. M. (a), Kraft; germ. \*afala-, \*afalam, st. N. (a), Kraft; vgl. idg. \*apelō-, Sb., Kraft, Pokorný 52; L.: Vr 2b

**afl** (2), an., st. M. (a): nhd. Feuerherd zum Schmieden; L.: Vr 2b

**afl-a**, an., sw. V.: nhd. arbeiten, schaffen, erwerben; ÜG.: lat. conquerire, quaerere; Hw.: s. afl (1); L.: Vr 2b

**af-lang-r**, an., Adj.: nhd. elliptisch, länglich; Hw.: s. af, lang-r; L.: Vr 2b

**af-leit-lig-r**, an., Adj.: nhd. abscheulich, widerwärtig; ÜG.: lat. infer

**afl-i**, an., sw. M. (n): nhd. Macht, Erwerb, Verdienst; Hw.: s. afl (1); L.: Vr 2b

**af-lif-i**, an., N.: nhd. »Ableben«, Tod; Hw.: s. lif-i; E.: s. af, lif-i; L.: Vr 355a

**af-neit-a**, an., sw. V.: nhd. verneinen, abschlagen, verweigern, einer Sache absagen; ÜG.: lat. abnegare, renuntiare; L.: Baetke 8

**af-r** (1), an., st. M. (a): nhd. Trank aus Hafer, Dünnbier, Nachgebräu; Hw.: s. af-ar; E.: germ. \*abara-, \*abaraz, st. M. (a), Dünnbier, Nachgebräu; L.: Vr 2b

**af-r** (2), an., Adj.: nhd. stark; Hw.: s. afl (1); L.: Vr 2b

- af-rak-i**, an., sw. M. (n): nhd. Kýning; Hw.: s. rak-i (2); L.: Vr 432a
- af-run-r**, an., st. M. (a): nhd. Unrecht; Hw.: s. -run-r; L.: Vr 454a
- af-snið-a**, an., sw. V., st. V. (1): nhd. abschneiden; ÜG.: lat. absindere; Hw.: vgl. got. afsneiþan\*, ae. ofsnīþan, ahd. abasnīdan\*, afries. ofsnītha
- af-sta-n-d-a**, an., st. V. (6): nhd. abtreten, ablassen; Hw.: vgl. got. afstandan\*, ae. ofstandan, as. afstandan, afries. ofstanda; E.: s. af, sta-n-d-a; L.: Baetke 9
- af-svar-a**, an., st. V. (4): nhd. abschlagen, verweigern; Hw.: vgl. ae. ofswérian, afries. ofswera; E.: s. af, svar-a; L.: Baetke 9
- ag-a**, an., sw. V.: nhd. drohen, gefährlich aussehen; Hw.: s. ag-i; E.: s. germ. \*agan, st. V., sich fürchten; s. idg. \*agh-, V., seelisch bedrückt sein (V.), sich fürchten, Pokorný 7; L.: Vr 3a
- ag-i**, an., st. M. (i): nhd. Schrecken, Unfriede, Furcht, Züchtigung, Seegang; Hw.: s. ag-a, ogl-ir, ogur-stund, ða-sk, ðgn (1), ðtt-i, ðgr, æg-ir, æg-ja; E.: germ. \*agi-, \*agiz, st. M. (i), Furcht, Schrecken; germ. \*agisō-, \*agisōn, \*agisa-, \*agisan, sw. M. (n), Furcht; s. idg. \*agh-, V., seelisch bedrückt sein (V.), sich fürchten, Pokorný 7; L.: Vr 3a
- ā-gir-n-d**, an., st. F. (ō): nhd. Gier, Habgier, Habsucht; E.: s. gir-n-d; L.: Baetke 11
- ā-gir-n-i**, an., sw. F. (īn), N.: nhd. Gier, Habsucht, Habgier, Begehrlichkeit; ÜG.: lat. avaritia; E.: s. gir-n-i; L.: Baetke 11
- ā-gjar-n** (1), an., Adj.: nhd. habgierig, ehrgeizig, gierig nach; E.: s. gjar-n; L.: Baetke 11
- ag-n**, an., st. N. (a): nhd. Lockspeise, Kyder; Hw.: s. ag-n-ūi, eg-n-a (1); E.: germ. \*agna-, \*agnam, st. N. (a), Lockspeise; s. idg. \*ak̄- (1), \*ak̄o-, V., essen, Pokorný 18; L.: Vr 3a
- \*ag-n-hnū-i**, an., sw. M. (n): Hw.: s. ag-n-ūi
- ag-n-ūi**, \*ag-n-hnūi, an., M.: nhd. Angelhaken; L.: Vr 3a
- ā-gæt-i**, an., Sb.: nhd. Ruhm, Ehre; Hw.: s. -gæt-i; L.: Vr 198a
- ā-gæt-r**, an., Adj.: nhd. vorzüglich, berühmt; ÜG.: lat. ingens; Hw.: s. -gæt-r; L.: Vr 198a
- āheld-i**, an., Sb.: nhd. Beute (F.) (1); Hw.: s. -held-i; L.: Vr 221a
- ā-hleyp-r**, an., Adj.: nhd. angriffslustig; Hw.: s. hleyp-r; L.: Vr 237b
- ā-hri-n-s-orð**, an., st. N. (a): nhd. Wort das in Erfüllung geht; Hw.: s. hri-n-r (2); L.: Vr 256b
- ā-hygg-ja**, an., sw. F. (n): nhd. Nachdenken, Gedanken, Kummer, Unruhe, Sorge; ÜG.: lat. cura, sollicitudo; L.: Baetke 12
- āi**, an., M.: nhd. Urgroßvater, Stammvater; Hw.: s. af-i (2); ān-a-sött; E.: germ. \*awe-, \*awē, M., Stammvater; L.: Vr 3b
- aiol**, an., Sb.: nhd. eine harte Holzart; L.: Vr 3b
- āi-vang-r**, an., st. M. (a): nhd. Weideplatz für Pferde; Hw.: s. āi; vang-r; L.: Vr 3b
- ak-a**, an., st. V. (6?): nhd. fahren; Hw.: s. ek-ja, æk-i; E.: germ. \*akan (1), st. V., fahren; s. idg. \*aḡ-, \*h₂eǵ-, \*h₂aǵ-, \*h₂oǵ-, V., treiben, schwingen, bewegen, fghren, Pokorný 4; L.: Vr 3b
- ā-kaf-r**, an., Adj.: nhd. heftig, ungestgm; Hw.: s. ā (4), kif-a; L.: Vr 3b
- ak-arn**, an., st. N. (a): nhd. Frucht wildwachsender Bäume; E.: germ. \*akrana-, \*akranam, st. N. (a), Frucht, Korn; s. idg. \*ōg-, əg-, V., Sb., wachsen (V.) (1), Frucht, Beere, Pokorný 773; L.: Vr 4a
- ā-kefð**, an., st. F. (ō): nhd. Heftigkeit, Ungestgm; ÜG.: lat. importunitas; L.: Baetke 13
- akk-a**, an., sw. F. (n): nhd. Pfeil; Hw.: s. āll (4), egg; L.: Vr 4a

**akker-i**, an., N.: nhd. Anker (M.) (1); I.: Lw. afries. anl. ankor, Lw. ae. ancor, angra, Lw. lat.-gr. ancora; E.: ae. ancor, N., Anker (M.) (1); germ. \*ankor-, Sb., Anker (M.) (1); s. lat. ancora, F., Anker (M.) (1); gr. ἄγκυρα (ánkýra), F., Anker (M.) (1); vgl. idg. \*ank- (2), ang-, \*h₂enk-, V., biegen, Pokorny 45; L.: Vr 4a

**äklag-an**, an., F.: nhd. Anklage; Hw.: s. klag-an; L.: Vr 313b

**ak-r**, an., st. M. (a): nhd. Acker, Korn, Ackerfrucht; ÜG.: lat. ager; Hw.: s. akarn, akr-i, ekr-a; vgl. got. akrs, ae. æcer, vgl. as. akkar, ahd. akkar\*, afries. ekker; E.: germ. \*akra-, \*akraz, st. M. (a), Acker; s. idg. \*aǵros, \*h₂eǵros, Sb., Weide (F.) (2), Feld, Flur (F.), Pokorny 6; vgl. idg. \*aǵ-, \*h₂eǵ-, \*h₂aǵ-, \*h₂oǵ-, V., treiben, schwingen, bewegen, fghren, Pokorny 4; L.: Vr 4a

**akr-i**, an., sw. M. (n): nhd. eine Vogelart, der auf dem Acker Lebende; Hw.: s. ak-r (1), sæð-ing-r; L.: Vr 4b

**akr-karl-l**, an., st. M. (a): nhd. Bauer (M.) (1); ÜG.: lat. agricola

**ak-t-a**, an., sw. V. (2?): nhd. auf etwas achten, sich befleißigen; Hw.: s. ætl-a; I.: Lw. mnd. achten; E.: s. mnd. achten, V., achten; vgl. germ. \*ah-, V., glauben, meinen, denken; idg. \*ok-?, V., ġberlegen (V.), meinen, denken, Pokorny 774; L.: Vr 4b

**ak-taum-r**, an., st. M. (a): nhd. Brasse, Leitseil; Hw.: s. ak-a, taum-r; L.: Vr 4b

**ā-kær-sl-a**, an., sw. F. (n): nhd. Beschwerde, Beschuldigung, Anklage; ÜG.: lat. increpatio; L.: Baetke 14

**al-**, an., Präf.: nhd. all, ganz; Hw.: s. -gerr, -rauð-r, all-r; E.: germ. \*alla-, \*allaz, Adj., all, ganz, jeder; s. germ. \*ala, Adv., ganz, výllig; idg. \*al- (1), \*ol-, Adv., darğberhinaus, Pokorny 24; L.: Vr 4b

**āl**, an., st. F. (ō): nhd. Riemen (M.) (1), Band (N.); Hw.: s. ōl (1); E.: germ. \*anhulō, st. F. (ō), Riemen (M.) (1), Band (N.); s. idg. \*ank- (2), \*ang-, \*h₂enk-, V., biegen, Pokorny 45; L.: Vr 4b

**al-a**, an., st. V. (6): nhd. hervorbringen, zeugen, zğchten, nähren; Hw.: s. al-að, al-d-in, al-d-inn, ald-r, al-str, el-d-i (1), el-l-r-i, el-sk-a, œll, ql-d, ql-nir; E.: germ. \*alan, st. V., sich nähren; idg. \*al- (2), \*h₂el-, V., wachsen (V.) (1), nähren, Pokorny 26; L.: Vr 4b

**-āla**, an., Adj.: nhd. gestreift; Hw.: s. āl-ōtt-r, āll (4); L.: Vr 5a

**al-að**, an., st. N. (a): nhd. Unterhalt, Speise; Hw.: s. al-a, el-d-i (1); L.: Vr 5a

**al-bog-i**, an., sw. M. (n): nhd. Ellenbogen; Hw.: s. qln-bogi, alm-bog-i; L.: Vr 5a

**ald-a**, an., sw. F. (n): nhd. Welle, Talsohle durch welche ein Bach fließt; E.: germ. \*aldō-, \*aldōn, sw. F. (n), Trog; s. lat. alveus, M., Pfanne, Mulde, Trog; idg. \*ald<sup>h</sup>-, Sb., Trog, Pokorny 31; L.: Vr 5a

**ald-a-føð-r**, an., st. M. (a): nhd. Menschenvater; Hw.: s. -føðr; L.: Vr 150a

**ald-in**, ald-in-i, an., N.: nhd. Baumfrucht; L.: Vr 5a

**ald-in-i**, an., N.: Hw.: s. ald-in; L.: Vr 5a

**al-d-in-n** (1), an., st. M. (a): nhd. Frucht; Hw.: s. al-d-in; L.: Vr 5a

**al-d-in-n** (2), an., Adj.: nhd. gealtert, alt; Hw.: s. al-a, al-d-a, al-d-r; E.: germ. \*alþa-, \*alþaz, Adj., großgewachsen, alt; s. idg. \*al- (2), \*h₂el-, V., wachsen (V.) (1), nähren, Pokorny 26?; L.: Vr 5a

**al-d-r**, an., st. M. (a): nhd. Alter (N.), Leben, Zeit; ÜG.: lat. (umquam); Vw.: s. -stam-r; Hw.: s. al-a, -al-d-ra, al-d-ri, el-d-a (2), el-d-i (3), el-d-ri, ell-i, for-ellr-ar, ql-d; E.: germ. \*aldra-, \*aldraz, st. M. (a), Alter (N.), Leben; s. idg. \*al- (2), \*h₂el-, V., wachsen (V.) (1), nähren, Pokorny 26; L.: Vr 5b; (urn. \*aldra-R)

**\*-al-d-r-a**, an., Adj.: nhd. -altrig?; Vw.: s. jafn-, mi-ð-; Hw.: s. al-d-r; E.: s. al-d-r; L.: Vr 5b

**al-d-r-i**, al-dr-ig-in, an., Adv.: nhd. irgend einmal, niemals; L.: Vr 5b

**al-d-r-ig-in**, an., Adv.: Hw.: s. al-d-r-i; L.: Vr 5b

- al-d-r-lag**, an., st. N. (a): nhd. »Niederlegen des Lebens«, Tod; E.: s. al-d-r, lag; L.: Vr 5b
- al-d-r-nar-i**, an., Sb.: nhd. Lebensernährer, Feuer; Hw.: s. -nar-i; L.: Vr 405a
- ald-rœð-r**, an., Adj.: nhd. alt; Hw.: s. rœð (1); L.: Vr 457a
- ald-rœnn**, an., Adj.: nhd. alt; Hw.: s. rœnn; L.: Vr 457b
- al-d-r-stam-r**, an., Adj.: nhd. des Lebens beraubt; E.: s. al-d-r, stam-r; L.: Heidermanns 544
- ale-mand-el**, an., M.: nhd. Mandel; Hw.: s. al-mand-r, amendas-hnot; I.: Lw. afrz. almande; E.: s. afrz. almande, Sb., Mandel; rom. \*amendla, \*amendola, F., Mandel; vgl. lat. amygdala, F., Mandel; s. gr. ἀμύγδαλη (amýgdálē), F., Mandel; L.: Vr 5b
- al-end-a**, \*al-hend-a, an., sw. F. (n): nhd. Ungemach, Måhe; Hw.: s. al, hñd; L.: Vr 5b
- alf-kynd-r**, an., Adj.: nhd. gehÿrend zum Geschlecht von Alben; Hw.: s. kynd-r (2); L.: Vr 340b
- al-f-r**, an., st. M. (a?, i?): nhd. Alb, Elf; Hw.: s. alp-an, elf-r, olp-t; E.: germ. \*alba-, \*albaz, st. M. (a), Alb, Elfe; germ. \*albi-, \*albiz, st. M. (i), Alb, Elfe; s. idg. \*albhōs, Adj., weiß, Pokorny 30; vgl. idg. \*al- (6), \*alōu-, \*aləu-, Adj., weiß, glänzend, Pokorny 29; L.: Vr 5b
- al-gerr**, an., Adj.: nhd. vollständig; Hw.: s. al-; L.: Vr 4b
- \*al-hend-a**, an., sw. F. (n): Hw.: s. al-end-a
- ā-līk-r**, an., Adj.: nhd. ähnlich, gleich; L.: Vr 6a
- al-in**, an., F.: nhd. Elle; Hw.: s. qln; L.: Vr 6a
- alk-a**, an., sw. F. (n): nhd. Meervogel, Alk; E.: germ. \*allakō-, \*allakōn, sw. F. (n), Alk; L.: Vr 6a
- āl-1** (1), an., st. M. (a): nhd. Aal; E.: germ. \*ēla- (2), \*ēlaz, \*āla- (2), \*ālaz, st. M. (a), Aal; L.: Vr 6b
- āl-1** (2), öl-1, an., st. M. (a): nhd. Spryssling, Keim; Hw.: s. āl; L.: Vr 6b; E.: germ. \*anhula-, \*anhulaz, st. M. (a), Keim; vgl. idg. \*ank- (2), \*ang-, \*h₂enk-, V., biegen, Pokorny 45
- āll** (3), an., st. M. (a): nhd. Wasserrinne, Streifen am Röcken eines Tieres; Hw.: s. āl-a; L.: Vr 6b
- \*āll** (4), an., st. M. (a): nhd. Gabel?; Hw.: s. soð; L.: Vr 6b; E.: germ. \*ahwala-, \*ahwalaz, st. M. (a), Gabel
- all-heil-l**, an., Adj.: nhd. heilig, unverletzlich, unantastbar; ÜG.: lat. sanctus
- al-l-r**, an., Adj.: nhd. all, jeder; ÜG.: lat. cunctus, totus; Hw.: s. ol-l-ung-is; E.: germ. \*alla-, \*allaz, Adj., all, ganz, jeder; s. idg. \*al- (1), \*ol-, Adv., darğberhinaus, Pokorny 24; R.: all-ra helzt, an., Adj.: nhd. hervorragend?; ÜG.: lat. praecipuu; L.: Vr 7a
- al-l-s-kon-ar**, an., Sb.: nhd. allerlei Art; Hw.: s. kon-ar; L.: Vr 325b
- al-l-skæ-r-r**, an., Adj.: nhd. äußerst rein, klar; E.: s. al-l-r, skæ-r-r (1); L.: Heidermanns 482
- al-l-stir-ð-r**, an., Adj.: nhd. unbeholfen, holprig, steif; E.: s. al-l-r, stir-ð-r; L.: Heidermanns 553
- al-mand-r**, an., st. M. (a): nhd. Mandel; Hw.: s. ale-mand-el; I.: Lw. me. almande; E.: s. me. almande, Sb., Mandel; afrz. almande, Sb., Mandel; rom. \*amendla, \*amendola, F., Mandel; vgl. lat. amygdala, F., Mandel; s. gr. ἀμύγδαλη (amýgdálē), F., Mandel; L.: Vr 7a
- almbog-i**, an., sw. M. (n): nhd. Ellenbogen; Hw.: s. oln-bog-i; L.: Vr 7a
- al-merk-i**, an., Sb.: nhd. Allmende; Hw.: s. merk-i(3); L.: Vr 385a

**al-m-r**, an., st. M. (a): nhd. Ulme, Bogen; Hw.: s. el-r-i; E.: germ. \*elma-, \*elmaz, st. M. (a), Ulme; idg. \*elem-, Sb., Ulme, Pokorny 303; s. idg. \*el- (1), Adj., rot, braun, Pokorny 302; L.: Vr 7a

**al-müg-i**, an., sw. M. (n): nhd. gemeinses Volk; Hw.: s. al-l-r, müg-i; E.: s. al-l-r, müg-i; L.: Vr 7a

**al-müg-r**, an., st. M. (a): nhd. gemeinses Volk; Hw.: s. al-müg-i; E.: s. al-l-r, müg-r; L.: Vr 7a

**al-mu-sa**, an., F.: nhd. Almosen; Hw.: s. ol-mus-a; I.: Lw. lat.-gr. eleēmosyna; E.: s. lat.-gr. eleēmosyna, F., Almosen; vgl. gr. ἐλεήμων (eleēmōn), Adj., mitleidig; gr. ἔλεος (éleos), M., Mitleid, Erbarmen; idg. \*el- (4), \*ol-, Sb., Lärm, Pokorny 306; L.: Vr 7a

**al-mæt-t-i**, an., Sb.: nhd. Allmacht; Hw.: s. -mætt-i; I.: Lḡs. lat. omnipotentia; E.: s. al-l-r, \*-mæt-t-i; L.: Vr 400a

**āl-ött-r**, an., Adj.: nhd. gestreift; Hw.: s. āl-l (3); L.: Vr 7a

**al-pan**, an., F.: nhd. týrichtes Benehmen; L.: Vr 7a

**alpt**, an., st. F. (ō)?: nhd. Schwan; Hw.: s. olpt; E.: germ. \*albat, \*albit, \*albut, F., Schwan; s. idg. \*albhōs, Adj., weiß, Pokorny 30; vgl. idg. \*al- (6), \*alōu-, \*aləu-, Adj., weiß, glänzend, Pokorny 29; L.: Vr 7b

**al-r**, an., st. M. (a): nhd. Ahle, Pfriem; E.: germ. \*ēlō, st. F. (ō), Ahle; germ. \*ēla- (1), \*ēlaz, \*āla- (1), \*ālaz, st. M. (a), Ahle; idg. \*ēlā, F., Ahle, Pokorny 310; L.: Vr 7b

**al-rauð-r**, an., Adj.: nhd. ganz rot; Hw.: s. al-; L.: Vr 4b

**alr-i**, an., N.: nhd. Erle; Hw.: s. elr-i; E.: s. germ. \*aliza-, \*alizaz, st. M. (a), Erle; germ. \*alizō, st. F. (ō), Erle; germ. \*aluza-, \*aluazaz, st. M. (a), Erle; vgl. idg. \*el-, Sb., Erle, Ulme, Wacholder, Pokorny 302; idg. \*el- (1), \*ol-, \*el-, Adj., rot, braun, Pokorny 302; L.: Vr 7b

**al-tar-i**, an., M., N.: nhd. Altar; I.: Lw. as. altari, Lw. afr. altare, Lw. lat. altāre; E.: s. lat. altāre, N., Aufsatz auf dem Opfertisch, Opferherd, Brandaltar; s. lat. adolēre, V., duften, Opfer auflodern lassen, verbrennen; vgl. idg. \*al- (4), V., brennen, Pokorny 28; L.: Vr 7b

**alu**, an., run.: Vw.: s. -tabu; L.: Vr 7b

**al-ūð**, ol-ūð, an., st. F. (ō): nhd. Ḡte, Freundlichkeit; Hw.: s. al-, hugð-a; L.: Vr 7b

**al-var-a**, an., sw. F. (n): nhd. Ernst, Wohlwollen; Hw.: s. al-, vār (3), ol-værr; L.: Vr 7b

**al-vit-r**, an., st. F. (ō): nhd. ḡbernat̄rlches Wesen, Walk̄re, Schwanenmädchen; L.: Vr 8a

**am-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. große Tonne; I.: Lw. mnd. āme, Lw. mlat. ama, Lw. gr. ame; E.: s. mnd. āme, F., Hohlmaß f̄gr Wein; lat. hama, ama, F., Feuereimer; gr. ἄμη (ámē), F., Wassereimer; vgl. idg. \*sem- (1), V., schÿpfen (V.) (1), gießen, Pokorny 901; L.: Vr 8a

**am-a** (2), an., sw. V.: nhd. belästigen; Hw.: s. am-str; E.: germ. \*am-, sw. V., drängen; s. idg. \*omə-, \*amə-, V., vorgehen, festmachen, bekräftigen, quälen, schädigen, Pokorny 778; L.: Vr 8a

**a-mal-er-a**, an., sw. V.: nhd. emaillieren; I.: Lw. afrz. esmailler; E.: s. afrz. esmailler, V., emaillieren; vielleicht von anfrk. \*smalt, Sb., Schmelzung; anfrk. \*smeltan, V., schmelzen; germ. \*smeltan, st. V., zerfließen, schmelzen; s. idg. \*meld-, \*mled-, V., Adj., schlagen, mahlen, zermalmen, weich, Pokorny 718; vgl. idg. \*sem- (1), V., schÿpfen (V.) (1), gießen, Pokorny 901; vgl. idg. \*mel- (1), \*smel-, \*melə-, \*mlē-, V., schlagen, mahlen, zermalmen, Pokorny 716; L.: Vr 8a

**am-ban**, an., st. F. (ō): nhd. Lohn; Hw.: s. qmb-un; L.: Vr 8a

**am-bāt-t**, am-bōt-t, an., st. F. (ō): nhd. Magd, Kebsweib; Hw.: s. em-bæt-t-i; E.: s. germ. \*ambahta-, \*ambahtaz, \*andbahta-, \*andbahtaz, st. M. (a), Gefolgsmann, Diener; s. kelt.-lat. ambactus?; vgl. idg. \*amb<sup>h</sup>i, \*mb<sup>h</sup>i, \*h<sub>2</sub>nb<sup>h</sup>-, \*h<sub>2</sub>mb<sup>h</sup>-, Präp., um, herum, beiderseits, Pokorny 34; idg. \*ag̃-, \*h<sub>2</sub>ēg̃-, \*h<sub>2</sub>āg̃-, \*h<sub>2</sub>ōg̃-, V., treiben, schwingen, bewegen, fghren, Pokorny 4; L.: Vr 8a

**am-bōt-t**, an., st. F. (ō): Hw.: s. am-bāt-t

**\*am-bun**, an., st. F. (ō): Hw.: s. Ȳm-bun

**a-mend-as-hnot**, an., st. F. (ō?, u?): nhd. Mandel; Hw.: s. al-mand-r, hnot; I.: z. T. Lw. afrz. amande; E.: s. al-mand-r, hnot; L.: Vr 8a

**am-e-t-t-a**, an., sw. F. (n): nhd. leinenes Kopftuch; Hw.: vgl. ahd. amit; I.: Lw. mhd. amitte, Lw. lat. amictus; E.: s. mhd. amitte, F., Schultertuch; lat. amictus, M., Umwerfen eines Gewandes; vgl. lat. amicīre, V., umwerfen bekleiden; lat. amb, Präp., herum um, ringsherum; lat. iacere, V., werfen; vgl. idg. \*amb<sup>h</sup>i, \*mb<sup>h</sup>i, \*h<sub>2</sub>nb<sup>h</sup>-, \*h<sub>2</sub>mb<sup>h</sup>-, Präp., um herum, beiderseits, Pokorny 34; idg. \*jē-, \*jə-, V., werfen, machen, tun, Pokorny 502; L.: Vr 8b

**a-mī-a**, an., sw. F. (n): nhd. Geliebte, Freundin; I.: Lw. afrz. amie; E.: afrz. amie, F., Freundin; vgl. lat. amāre, V., lieben; weitere Herkunft unklar; L.: Vr 8b

**a-min-n-a**, an., sw. V.: nhd. ermahnen; ÜG.: monēre; L.: Baetke 19

**āminn-ing**, an., st. F. (ō): nhd. Erinnerung, Ermahnung, Andenken, Denkzettel, Eingebung, Anstiftung; ÜG.: lat. correptio, monitus; L.: Baetke 19

**amm-a**, an., sw. F. (n): nhd. Großmutter; Hw.: s. mōn-a; E.: germ. \*ammō-, \*ammōn?, sw. F. (n), Mutter (F.) (1); idg. \*amma, \*ama, \*amī, F., Mutter (F.) (1), Pokorny 36, EWAhd 1, 205; L.: Vr 8b

**am-p-a-R**, an., Adj.: Hw.: s. ap-r

**am-pl-i**, an., sw. M. (n): nhd. Fläschchen; I.: Lw. lat. ampulla; E.: s. lat. ampulla, F., Ampulle; s. lat. amphora, F., Amphore; s. gr. ἀμφορεύς, M., Amphore, Vorratsgefäß mit beidseitigen Henkeln; vgl. idg. \*b<sup>h</sup>er- (1), V., tragen, bringen, Pokorny 128; L.: Vr 8b

**am-pul-l-a**, an., F.: nhd. Fläschchen; Hw.: s. am-pl-i; E.: s. lat. ampulla, F., Ampulle; s. lat. amphora, F., Amphore; s. gr. ἀμφορεύς, M., Amphore, Vorratsgefäß mit beidseitigen Henkeln; vgl. idg. \*b<sup>h</sup>er- (1), V., tragen, bringen, Pokorny 128; L.: Vr 8b

**am-pul-l-i**, an., sw. M. (n): nhd. Fläschchen; Hw.: s. am-pl-i; E.: s. am-pl-i; L.: Vr 8b

**am-pul-l-r**, an., M.: Hw.: s. am-pl-i

**ām-r**, an., Adj.: nhd. rostrot, dunkel; Hw.: s. ām-u-sōtt; E.: germ. \*ēma-, \*ēmaz, \*ēma-, \*ēmaz, Adj., dunkelrot; vgl. idg. \*g<sup>h</sup>el- (1), \*g<sup>h</sup>el-?, \*g<sup>h</sup>elə-, \*g<sup>h</sup>lē-, \*g<sup>h</sup>lō-, \*g<sup>h</sup>lə-, V., Adj., glänzen, schimmern, gelb, grau, grēn, blau, Pokorny 429?; L.: Vr 8b

**\*am-st-r**, Ȳm-st-r, an., st. M. (a): nhd. das Zusammengepresste?; Hw.: s. korn-, am-a (2); L.: Vr 8b

**ā-mun-r**, an., Adj.: nhd. begehrlich, feindlich; Hw.: s. mun-a (1); L.: Vr 9a

**ām-u-sōtt**, an., st. F. (ō): nhd. Rose; Hw.: s. ām-r, am-a (2); L.: Vr 9a

**an**, an., Konj.: Hw.: s. en (1)

**ān**, ön, an., Präd.: nhd. ohne; Hw.: vgl. anfrk. āna, as. āno, ahd. ānu, afries. īne; E.: germ. \*ēnu, \*ēnau, Präd., ohne; idg. \*ēneū, \*ēnu, Präd., ohne, Pokorny 318, EWAhd 1, 289; L.: Vr 9a

**ān-a-sōt-t**, an., st. F. (ō): nhd. Altertumskrankheit; L.: Vr 9a

**and-**, an., Präd.: nhd. entgegen; Vw.: s. -lang-r, -lit-r, -rō-ð-i, -sko-t-i, -svar-, -svar-a, -sœl-is, -var-i, -vi-n-n-r (1), -vi-n-n-r (2), -ær-i; Hw.: s. end-a (1), end-ir, end-r, enn-i, Ȳm-b-un, qnd-ug-i, qnd-verð-r, und (3), un-ding-i, unz; vgl. got. and, ae. on- (2),

as. and\*, ahd. int, afries. ond-; E.: s. germ. \*and, \*anda, Adv., Pr  p., entgegen, gegen  ber, weg; idg. \*anta, \*h<sub>2</sub>ta, Adv., gegen  ber, hin, Pokorny 49; L.: Vr 9a  
**and-a**, an., sw. V.: nhd. atmen; Hw.: s. and-i; L.: Vr 9b; E.: s. germ. \*anan, st. V., hauchen, atmen; vgl. idg. \*an  -, \*an- (3), \*h<sub>2</sub>enh<sub>1</sub>-, V., atmen, hauchen, Pokorny 38

**an-d-i**, an., sw. M. (n): nhd. Atem, Wind, Geist;   G.: lat. spiritus; Hw.: s. an-d-a, ang-i (1), ann-a,   nd (3),   nn (2); E.: germ. \*and  -, \*and  n, \*anda-, \*andan, sw. M. (n), Hauch, Atem; s. idg. \*an  -, \*an- (3), \*h<sub>2</sub>enh<sub>1</sub>-, V., atmen, hauchen, Pokorny 38; L.: Vr 9b

**and-lang-r**, end-i-lang-r, an., Adj.: nhd. in seiner ganzen Ausdehnung; Hw.: s. leng-ja (1); L.: Vr 9b

**and-lig-r**, an., Adj.: nhd. geistlich;   G.: lat. spiritualis; L.: Baetke 20

**and-lit**, ann-lit, an., st. N. (a): nhd. Antlitz;   G.: lat. vultus; Hw.: s. and-, lit-r (1); E.: germ. \*andawlitja-, \*andawlitjam, st. N. (a), Gesicht; idg. \*hant-, \*ant-, Sb., Vorderseite, Stirn, \*anta, \*h<sub>2</sub>ta, Adv., gegen  ber, hin, Pokorny 49; idg. \*  ltu-, Sb., Aussehen, Pokorny 1136; vgl. idg. \*uel- (1), V., sehen, Pokorny 1136L.: Vr 9b

**and-r**, and-r-i, an., M.: nhd. Schneeschuh; Hw.: s.   nd-urr; L.: Vr 9b

**and-r-i**, an., M.: Hw.: s. and-r

**and-r-ja**, an., sw. F. (n): nhd. Verwirrung; Hw.: s. and-, hrj-  ; L.: Vr-9b

**and-r  -d-i**, an., sw. M. (n): nhd. das Rudern gegen den Wind; Hw.: s. ro-  -i (2); E.: s. and-, r  -  -i (2); L.: Vr 450a

**and-sko-t-i**, an., sw. M. (n): nhd. Feind;   G.: lat. contrarius; Hw.: s. sko-t-i; E.: s. and-, \*-sko-t-i; L.: Vr 500b

**and-svar**, an., st. N. (a): nhd. Antwort;   G.: lat. responus; Hw.: s. and-, svar-a; L.: Vr 9b

**and-svar-a**, an., sw. V.: nhd. dagegen sprechen, entgegnen, entscheiden;   G.: lat. respondere; E.: s. and-, svar-a

**and-s  l-is**, an., Adv.: nhd. gegen die Sonne; Hw.: s. s  l-is; E.: s. and-, s  l-is; L.: Vr 577b

**and-var-i**, an., sw. M. (n): nhd. Furcht, Wachsamkeit; Hw.: s. and-, var-r; E.: s. and-, var-i; L.: Vr 9b

**and-ver  -r**, an., Adj.: Hw.: s.   nd-ver  r

**and-vi-n-n-r** (1), an., Adj.: nhd. k  mpfend gegen; Hw.: s. vi-n-n-r (2); E.: s. and-, vi-n-n-r (2); L.: Vr 666b

**and-vi-n-n-r** (2), an., st. M. (a): nhd. Gegner; Hw.: s. vi-n-n-r (1); E.: s. and-, vi-n-n-r (1); L.: Vr 666b

**and-  ef-a**, an., sw. V.: nhd. gegen Wind und Strom ein Boot stillhalten; L.: Vr 10a

**and-  r-i**, an., Adv.: nhd. widrig, gegen das Ruder; Hw.: s.   r-i (2); E.: s. and-,   r-i; L.: Vr 681b

**ang-a**, an., sw. V.: nhd. duften; Hw.: s. ang-i (1); L.: Vr 10a

**ang-an**, an., F.: nhd. Wonne, Lust; Hw.: s. ang-i (1); L.: Vr 10a

**ang-i** (1), an., sw. M. (n): nhd. Duft, Geruch; Hw.: s. and-i, ang-r (1); L.: Vr 10a

**ang-i** (2), an., sw. M. (n): nhd. Spitze, Zacken; Hw.: s. egg (1), eng,   ng-ull; E.: germ. \*ang  -, \*ang  n, \*anga-, \*angan, sw. M. (n), Haken, Widerhaken, Speer, Pfeil; idg. \*ank  n-, \*onk  n-, \*h<sub>2</sub>enk  n-, \*h<sub>2</sub>onk  n-, Sb., Haken, Widerhaken, EWAhd 1, 250; s. idg. \*ank- (2), \*ang-, \*h<sub>2</sub>enk-, V., biegen, Pokorny 45; L.: Vr 10a

**an-gis-t**, an., st. F. (i): nhd. Angst; Hw.: s. ang-r (2); I.: Lw. mnd. angst; E.: s. mnd. angst, F., Angst; germ. \*angusti-, \*angustiz, st. F. (i) Enge, Verdruss; s. idg. \*ang  os-, Sb., Beklemmung, Bedr  gnis, Pokorny 42; vgl. idg. \*ang  -, \*h<sub>2</sub>en  -, \*h<sub>2</sub>ang  -, \*h<sub>2</sub>em  -, Adj., V., eng, einengen, schn  ren, Pokorny 42; L.: Vr 10a

- ang-r** (1), an., st. M. (a): nhd. Duft, Geruch; Hw.: s. an-gi (1); L.: Vr 10a  
**ang-r** (2), an., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Sorge, Verdruss, Zorn, Sônde; L.: Vr 10a  
**ang-r** (3), an., st. M. (a): nhd. Bucht, Fjord; E.: germ. \*angra- (2), \*angraz, st. M. (a), Bucht, Krômmung, Grasland, Acker; s. idg. \*ank- (2), ang-, \*h<sub>2</sub>enk-, V., biegen, Pokorny 45; L.: Vr 10b  
**ang-r-a**, an., sw. V.: nhd. plagen, betrôben, bereuen; Hw.: s. ang-r (2); L.: Vr 10b  
**\*angwaz**, an., Adj.: Hw.: s. ong-r; L.: Vr 687b  
** n-ing**, an., st. F. ( ): nhd. Weiderast?; Hw.: s.  i-vang-r,  ej-a; L.: Vr 10b  
**an-kanna-fult**, an., Adv.: nhd. voll Klagen; L.: Vr 10b  
**ann-a**, an., sw. V.: nhd. ausf hren, fertig bringen; Hw.: s. ans-a, ent-a; L.: Vr 10b  
**ann- l**, an., st. M. (a?): nhd. Jahrbuch; I.: Lw. lat. ann lis; E.: s. lat. ann lis, M., Jahrbuch; vgl. lat. annus, M., Jahr; vgl. idg. \*at-, V., Sb., gehen, Jahr, Pokorny 69; L.: Vr 10b  
**ann-ar-r**, an., Adj.: nhd. andere;  G.: lat. alius, alter, ceterus; Hw.: s. o ruvis; vgl. got. an par, ae.  per (1), as.  thar, ahd. ander, afries.  ther; E.: germ. \*an para, Num. Ord., Pron.-Adj., andere; idg. \*ontero-, \*ontro-, Num. Ord., andere; vgl. idg. \*eno-, Pron., jener, Pokorny 319, EWAhd 1, 241; L.: Vr 10b  
**ann-kvist-a**, an., sw. V.: nhd. versorgen; L.: Vr 10b  
**ann-lit**, an., st. N. (a): Hw.: s. and-lit  
**ann-r**, an-r, an., Adj.: nhd. naheliegend; R.: es m r ant., an.: nhd. es liegt mir daran; L.: Vr 11a  
**an-r**, an., Adj.: Hw.: s. ann-r  
**ans-a**, anz-a, an., sw. V. (2): nhd. sich k mmern um; Hw.: s. ent-a, enz-a; L.: Vr 11a; E.: germ. \*andas n, sw. V., sich k mmern  
**ant-efn-a**, an., F.: nhd. Wechselgesang, Antiphon; I.: Lw. ae. antefn, Lw. lat.-gr. antiphona; E.: s. ae. antefn, st. M. (a), Antiphon, Wechselgesang; s. lat.-gr. antiph na, F., Wechselgesang; vgl. gr.  vt  (anti), Adv., Pr p., angesichts, gegen ber, vor; gr.  w n  (ph n ), F., Stimme, Klang, Laut; idg. \*anti, \*h nti, Adv., im Angesicht, gegen ber, Pokorny 48; idg. \*bh - (2), V., sprechen, Pokorny 105; L.: Vr 11a  
**anz-a**, an., sw. V.: Hw.: s. ans-a  
**apal-d-r**, an., M. (2): nhd. Apfelbaum; Hw.: s. epl-i; E.: germ. \*apaldra-, \*apaldraz, st. M. (a), Apfelbaum; vgl. idg. \* bel-, Sb., Apfel, Pokorny 1; L.: Vr 11a  
**apal-gr r**, an., Adj.: nhd. apfelgrau; E.: germ. \*apalagr wa-, \*apalagr waz, \*apalagr wa-, \*apalagr waz, Adj., apfelgrau; vgl. idg. \* bel-, \* b l-, \*ab l-, Sb., Apfel, Pokorny 1; idg. \* r i-, V., Adj., strahlen, gl nzen, grau, Pokorny 442; vgl. idg. \* her- (3), \* r i-, V., strahlen, gl nzen, schimmern, Pokorny 441  
**ap-i**, an., sw. M. (n): nhd. Affe, Tor (M.); Hw.: s. apyn-ja; I.: Lw. ae. apa?, Lw. as. apo?; E.: ae. apa oder as. apo; germ. \*ap -, \*ap n, \*apa-, \*apan, sw. M. (n), Affe; idg. \*ab n?, \*ab -?, Sb., Affe, Pokorny 2, 58, kelt. beeinflusst?, slaw. beeinflusst?; L.: Vr 11a  
**apin-ja**, an., sw. F. (n): Hw.: s. apyn-ja  
**apl-i**, an., sw. M. (n): nhd. Stier, Ochs, Ochse, Pferd; L.: Vr 11a  
**ap-pel-l-a**, ap-pel-l-er-a, an., sw. V.: nhd. appellieren, klagen; I.: Lw. mnd. appell ren?, Lw. afrz. apeller?; E.: s. mnd. appell ren, V., appellieren; oder zu afrz. appeller, V., rufen, appellieren; lat. appell re, V., ansprechen, anreden; vgl. lat. ad, Pr p., zu, bei, an; lat. pellere, V., sto en, schlagen, treiben; vgl. idg. \*ad-(1), Pr p., zu, bei, an, Pokorny 3; idg. \*pel- (2a), \*pel -, \*pl -, V., sto en, bewegen, treiben, Pokorny 801; L.: Vr 11a  
**ap-pel-l-er-a**, an., sw. V.: Hw.: s. ap-pel-l-a

**\*ap-p-r**, an., Adj.: Hw.: s. ap-r

**ap-r**, \*ap-p-r, \*am-p-a-R, an., Adj.: nhd. hart, býse, sorgenvoll; Hw.: s. abba-st, qm-ur-lig-r; E.: germ. \*ampra-, \*ampraz, Adj., sauer, bitter; s. idg. \*ōmos, Adj., roh, bitter, Pokorny 777; vgl. idg. \*om-, Adj., roh, bitter, Pokorny 777; L.: Vr 11a

**ap-t-an**, an., Adv.: nhd. hernach, zurðck, wieder; ÜG.: lat. vesper; Hw.: s. ept,

apt-; vgl. got. aftana, ae. æftan; E.: germ. \*aftha, Adv., nach; s. idg. \*epi, \*opi, \*pi,

Präp., nahe, auf, hinter, Pokorny 323; L.: Vr 11b

**apt-an-n**, an., st. M. (a): nhd. Abend; Hw.: s. apt-n-a, ept-an-n; vgl. ae. æfen,

anfrk. āvand, as. āvand\*, ahd. āband, afries. ēvend; E.: germ. \*ēbanda-, \*ēbandaz,

\*ābanda-, \*ābandaz, st. M. (a), Abend; idg. \*ēponto, Sb., der hintere Teil (des

Tages), Pokorny 324, EWAhd 1, 9; L.: Vr 11b

**apt-an-kim-i**, an., sw. M. (n): nhd. Abendstern, Abendzeit; ÜG.: vesper

**aptn-a**, an., sw. V.: nhd. Abend werden, dunkeln; Hw.: s. apt-ann; L.: Vr 11b

**apt-r**, an., Adv.: nhd. zurðck, wiederum; ÜG.: lat. rursus; Vw.: s. -hu-pp-r; Hw.: s.

af, at (3), ept, ept-i-r; E.: germ. \*aftra, \*aftri, Adv., zurðck; idg. \*apotero-, Adv.,

weiter weg, Pokorny 53; vgl. idg. \*apo-, \*pō, \*apu, \*pu, \*h<sub>2</sub>epo, \*h<sub>2</sub>epu, Präp.,

Adv., ab, weg, Pokorny 53; L.: Vr 11b

**apt-r-gang-a**, an., sw. F. (n): nhd. das Umgehen von Toten, Spuk; ÜG. lat.

(regredi); L.: Baetke 22

**apt-r-hu-pp-r**, an., st. M. (a): nhd. Hinterteil der Pferdehðfte; Hw.: s. -hu-pp-r; E.:

s. apt-r, -hu-pp-r; L.: Vr 267b

**apt-r-hverf-a**, an., st. V. (3b): nhd. zurðckgehen; ÜG.: lat. redire, regredi

**apt-r-kal-a**, an., sw. V.: nhd. zurðckrufen; ÜG.: lat. revocare

**apyn-ja**, apin-ja, an., sw. F. (n): nhd. Äffin; L.: Vr 11b

**ā-r** (1), o-r, an., st. F. (ō): nhd. Ruder; Hw.: s. e-r-ð-i, æ-r-a (3), æ-r-ð-r, -æ-r-i (2),

æ-r-r (2); E.: germ. \*airō, st. F. (ō), Ruder; s. idg. \*ei- (4), \*oi-, Sb., Stange,

Deichsel. Pokorny 298; L.: Vr 12a

**ā-r** (2), an., st. N. (a): nhd. Jahr, gutes Jahr, Fruchtbarkeit, Frðhling; ÜG.: lat.

annus; Vw.: s. ū-, -sæl-i; Hw.: s. ei-ð, hall-æ-r-i, miss-e-r-i, æ-r-a (2), æ-r-i (1), æ-r-r

(1); vgl. got. jēr\*, ae. géar, vgl. anfrk. jär, as. gēr, jār\*, ahd. jār\*, afries. jēr; E.:

germ. \*jēra-, \*jēram, \*jēra-, \*jēram, st. N. (a), Jahr; idg. \*jēro-, \*jēro-, \*jōro-,

\*Hueh<sub>1</sub>ro-, \*Huoh<sub>1</sub>ro-, Sb., Sommer?, Frðhling?, Jahr?, Pokorny 296; s. idg. \*ei-

(1), \*h<sub>1</sub>ei-, \*jē-, V., gehen, Pokorny 293; s. idg. \*e- (3), Pron., der, er, Pokorny

281; L.: Vr 12a

**ā-r** (3), an., st. N. (a): nhd. Anfang; Hw.: s. ā-r (5); L.: Vr 12a

**\*ā-r** (4), an., st. N. (a): nhd. Gold?, Metall?; Hw.: s. -hjalm-r, ei-r (2); E.: s. ae.

ær, ār, st. N. (a), Erz, Messing, Kupfer; germ. \*aiza-, \*aizam, st. N. (a), Erz; s.

idg. \*ajos-, \*ajes-, \*h<sub>2</sub>ajes-, Sb., Metall, Kupfer, Bronze, Pokorny 15; vgl. idg. \*ăi-

(4), \*h<sub>1</sub>ai-, \*h<sub>3</sub>ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Vr 12a

**ā-r** (5), an., Adv.: nhd. frðh; Hw.: s. ā-r-r (2), æ-r (2); vgl. got. air, ae. ēr (2),

anfrk. ēr, as. ēr (4), ahd. ēr (1), afries. ēr (1); E.: germ. \*air, Adv., frðh; s. idg.

\*ăier-, \*h<sub>1</sub>ăier-, \*h<sub>3</sub>ăier-, Sb., Tag, Morgen, Pokorny 12; vgl. idg. \*ăi- (4), \*h<sub>1</sub>ai-,

\*h<sub>3</sub>ai-, V., brennen, leuchten, Pokorny 11; L.: Vr 12a

**ār-ang-r**, an., st. M. (a): nhd. Beschaffenheit des Jahres, Jahresertrag; Hw.: s. ār

(2), gang-r; L.: Vr 12a

**ar-byst**, an., st. F. (ō): nhd. Armbrust; Hw.: s. ar-m-brist; I.: Lw. mnd. armbst; E.:

s. ar-m-brist; L.: Vr 12a

**arðar-leig-a**, an., sw. F. (n): nhd. jährliche Grundpacht; Hw.: s. ord (2), leig-a; L.:

Vr 12a

**ar-deg-is**, an., Adv.: nhd. frðh morgens; Hw.: s. ar (5), dag-r; L.: Vr 12a

**ar-ð-r** (1), an., st. M. (a): nhd. Pflug, Hakenpflug; E.: germ. \*arþra-, \*arþraz, st. M. (a), Pflug; s. idg. \*arə-, \*ar-, \*h₂arh₃-, V., pfleggen, Pokorny 62; L.: Vr 12b

\***arð-r** (2), an., Suff.: Hw.: s. ein-; L.: Vr 12b

**arf-i** (1), an., sw. M. (n): nhd. Erbe (M.); Hw.: s. arf-r (1), erf-i, arm-r (2); vgl. got. arbja, ae. ierfa, anfrk. ervio, ahd. erbo, afries. erva; E.: germ. \*arbō-, \*arbō, \*arba-, \*arban, \*arbijō-, \*arbijōn, \*arbija-, \*arbijan, sw. M. (n), Erbe (M.); s. idg. \*orbʰo-, \*h₂orbʰo-, Adj., Sb., verwaist, Waise, Pokorny 781; L.: Vr 12b

**arf-i** (2), an., sw. M. (n): nhd. Vogelgras, (alsine media); Hw.: s. ert-r; L.: Vr 13a

**ar-flogn-ir**, an., Adj.: nhd. Rabe; Hw.: s. -flogn-ir; L.: Vr 133a

**arf-ge-n-g-r**, an., Adj.: nhd. erbfähig, zum Erben berechtigt, erberechtigt; E.: s. arf-r (1), ge-n-g-r; L.: Baetke 24

**arf-r** (1), an., st. M. (a?, ja?): nhd. Erbe (N.); Hw.: s. arf-i (1), erf-i; vgl. got. arbi, ae. ierfe, anfrk. ervi, as. érví\*, ahd. erbi, afries. erve; E.: s. germ. \*arbja-, \*arbjam, \*arbija-, \*arbijam, st. N. (a), Erbe (N.); vgl. idg. \*orbʰo-, \*h₂orbʰo-, Adj., Sb., verwaist, Waise, Pokorny 781; L.: Vr 13a

**arf-r** (2), an., st. M. (a): nhd. Ochs, Ochse; Hw.: s. erf-ið-i; L.: Vr 13a

**arf-un-i**, orf-un-i, an., sw. M. (n): nhd. Sohn, Erbe (M.), Ochs, Ochse; Hw.: s. -uni, arf-r (2); L.: Vr 635a

**ar-gal-i**, an., sw. M. (n): nhd. »Frâhsinger«, Hahn; Hw.: s. gal-i; L.: Vr 153b

**ar-g-r**, an., Adj.: nhd. feige, unmännlich, unsittlich; Vw.: s. ū-, Hw.: s. er-g-i, er-g-ja-st, er-t-a, og-urr (2), or-gum-leið-i; vgl. got. \*args, ae. earg, anfrk. arg, ahd. arg (2), afries. erch (1); E.: germ. \*arga-, \*argaz, Adj., feige, býse, angstbebend, nichtswârdig, unzâchtig; idg. \*ergʰ-, \*eregh-, \*orgʰ-, \*oregh-, Adj., feig?; s. idg. \*er-(3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 13a

**ar-i**, an., sw. M. (n): nhd. Adler, Aar; Hw.: s. or-n, jar-l; E.: germ. \*arnō-, \*arnōn, \*arna-, \*arnan, \*arn, sw. M. (n), Adler; germ. \*arnu-, \*arnuz, st. M. (u), Adler; idg. \*oren-, \*oron-, Sb., Adler, Pokorny 325, EWAhd 1, 341; idg. \*er- (1), Sb., Adler, Pokorny 325; L.: Vr 13b

**ar-in-greyp-r**, an., Adj.: nhd. herdumfassend; Hw.: s. greyp-r (1); L.: Vr 188a

**ar-in-n**, an., st. M. (a): nhd. zum Opfer bestimmte Feuerstätte, Herd; Hw.: s. ask-a, es-ja; E.: s. germ. \*arina-, \*arinaz, st. M. (a), Fussboden, Ern; L.: Vr 13b

**arjosteR**, an., N. Pl.: nhd. Vornehmste?; Q.: Tune 5. Jh.; L.: Vr 13b

**ark-a** (1), an., F.: nhd. Kiste; Hw.: s. ork; vgl. got. arka, ae. earc, ahd. arka\*, afries. erke\*; E.: germ. \*arkō, st. F. (ō), Kiste, Kasten; s. lat. arca, F., Kasten, Kiste; vgl. idg. \*arek-, V., schâtzten, verschließen, Pokorny 65; vgl. idg. \*areg-, V., verschließen, Pokorny 64, EWAhd 1, 330; L.: Vr 14a

**ark-a** (2), an., sw. V.: nhd. langsam und beschwerlich gehen; L.: Vr 14a

**ā-r-la**, ā-r-lig-a, an., Adv.: nhd. frâh; Hw.: s. ā-r (5); L.: Vr 14a

**ā-r-lig-a**, an., Adv.: Hw.: s. ā-r-la

**ār-mað-r**, an., st. M. (a): nhd. kyniglicher Beamter, Hofvogt; Hw.: s. ārr (1), mað-r; L.: Vr 14a

**ar-m-brist**, an., F.: nhd. Armbrust; Hw.: s. ar-byst; vgl. ahd. armbrust, afries. ermbrust\*; I.: Lw. mnd. armbrust; E.: s. mnd. armbrust, F., Armbrust; vgl. afrz. arbalestre; lat. arcuballista, F., Bogenschleuder; lat. arcus, M., Bogen; lat. ballista, F., Schleuder; vgl. gr. βάλλειν (bâllein), V., werfen; vgl. idg. \*arku-, Sb., Gebogener, Pokorny 67; idg. \*gʷel- (2), \*gʷelə-, \*gʷlē-, V., träufeln, quellen, werfen, Pokorny 471; L.: Vr 14a

\***arm-geng-i**, an., sw. M. (n): Hw.: s. arm-ing-i

**arm-ing-i**, \*arm-geng-i, an., sw. M. (n): nhd. Armer, Bettler; L.: Vr 14a

**ār-minn-i**, an., N.: nhd. Flussmândung; Hw.: s. min-ni (2); L.: Vr 14b

**ar-m-r** (1), an., st. M. (a): nhd. Arm; Hw.: s. er-m-r; vgl. got. arms (2), ae. earm (1), anfrk. arm, as. arm\* (1), ahd. arm (1), afries. erm (1); E.: germ. \*arma-, \*armaz, st. M. (a), Arm; idg. \*arəmo-, \*ṛmo-, \*h₂rHmó-, Sb., Arm, Pokorny 58; s. idg. \*ar- (1), \*h₂er-, V., fğgen, passen, Pokorny 55; L.: Vr 14a

**arm-r** (2), an., Adj.: nhd. arm; Hw.: s. erm-a; vgl. got. arms\* (1), ae. earm (2), anfrk. arm, as. arm\*, ahd. arm (2), afries. erm (2); E.: Keine sichere Etymologie, germ. \*arma-, \*armaz, Adj., verlassen (Adj.), heillos, arm, elend, erbärmlich, vereinsamt, unglücklich; vgl. idg. \*orbʰo-, \*h₂orbʰo-, Adj., Sb., verwaist, Waise, Pokorny 781?; L.: Vr 14a

**ar-mœð-a**, an., sw. F. (n): nhd. Armut; I.: Lw. mnd. armōd, armōde; E.: s. mnd. armōd, armōde, F., Armut; germ. \*armiþō, st. F. (ō), Armut; vgl. idg. \*orbʰo-, \*h₂orbʰo-, Adj., Sb., verwaist, Waise, Pokorny 781; L.: Vr 14a

**ārn-a**, an., sw. V. (2): nhd. ausrichten, erreichen, Bote sein (V.); Hw.: s. ārr (1); E.: germ. \*arnōn, sw. V., ausrichten; L.: Vr 14b

**Arn-hofð-i**, an., sw. M. (n): nhd. Adlerkopfiger; L.: Vr 14b

**arn-ing**, an., st. F. (ō): nhd. Pflğgen; Hw.: s. er-ja (2); L.: Vr 14b

**ār-r** (1), **ør-r**, an., st. M. (u): nhd. Bote, Engel; Hw.: s. ar-na, ør-end-i (1); E.: germ. \*airu-, \*airuz, st. M. (u), Bote, Diener; sichere auswärtige Beziehungen fehlen; L.: Vr 14b

**ā-r-r** (2), an., Adj.: nhd. fr̄hzeitig; Hw.: s. ā-r (5); L.: Vr 14b

**ars**, an., st. M. (a): nhd. Arsch, After; Hw.: s. rass; vgl. ae. ears, ahd. ars, afries. ers; E.: germ. \*arsa-, \*arsaz, st. M. (a), Arsch; idg. \*ers-, Sb., Hinterer, Schwanz, Pokorny 340; L.: Vr 14b

**ar-sal-i**, an., sw. M. (n): nhd. Bettumhang, Bettzeug; Hw.: s. ar-sal-r; L.: Vr 15a

**ar-sal-r**, an., st. M. (a): nhd. Bettumhang, Bettzeug; Hw.: s. ar-sal-i; L.: Vr 15a

**ār-sæl-i**, an., F.: nhd. Glück mit der Ernte; E.: s. ār (2), \*sæl-i?; L.: Heidermanns 476

**art-a**, an., sw. F. (n): nhd. Krickente, (anas crecca); Hw.: s. ert-l-a; E.: germ. \*artō-, \*artōn, sw. F. (n), Ente, Reiher; idg. \*arōd-, \*arəd-, Sb., Wasservogel, Pokorny 68; L.: Vr 15a

**ā-sak-a**, an., sw. V. (2): nhd. anklagen, beschuldigen, Vorwürfe machen; ÜG.: lat. arguere; L.: Baetke 25

**ā-sauð-r**, an., st. M. (i): nhd. Schaf; L.: Vr 15a

**ā-sj-ā**, an., sw. F. (n): nhd. Aussehen, Gestalt, Aufsicht, Hilfe; Hw.: s. sj-ā (1); L.: Vr 477b

**ā-sjān-a**, an., sw. F. (n): nhd. Antlitz, Aussehen, Gestalt; ÜG.: lat. facies, vultu; L.: Baetke 25

**as-k-a**, an., sw. F. (n): nhd. Asche; ÜG.: lat. cinis; Hw.: s. ar-inn, es-ja, es-k-ing-r, os-grū-i; E.: germ. \*askō-, \*askōn, \*azgō-, \*azgōn, sw. F. (n), Asche; s. idg. \*azg-, Sb., V., Asche, brennen, glğhen, Pokorny 68, EWAhd 1, 364; idg. \*äs-, \*h₂es-, V., brennen, glğhen, Pokorny 68; L.: Vr 15a

**as-k-r**, an., st. M. (a): nhd. Esche, Spieß (M.) (1), Schiff; Hw.: s. es-k-i, es-k-ja; E.: germ. \*aska-, \*askaz, st. M. (a), Esche; idg. \*osk-, Sb., Esche, Pokorny 782; vgl. idg. \*ōs, \*h₃es-, Sb., Esche, Pokorny 782; L.: Vr 15b

**ask-rak-i**, an., sw. M. (n): nhd. Pelzware; I.: Lw. russ. skorka; E.: s. russ. skorka; L.: Vr 15b

**ask-rakk-i**, an., sw. M. (n): nhd. Marder; Hw.: s. rakk-i (1); L.: Vr 432a

**ask-r-an**, an., F.: nhd. Furcht; Hw.: s. osk-r-a; L.: Vr 15b

**ās-kyn-d-r**, an., Adj.: nhd. »asenstämmig«, gehyrend zum Geschlecht von Asen; Hw.: s. -kyn-d-r (2); L.: Vr 340b

**asn-a**, an., sw. F. (n): nhd. Eselin; Hw.: s. asn-i; E.: s. asn-i; L.: Vr 16a

**asn-i**, an., sw. M. (n): nhd. Esel; I.: Lw. afrz. asne, Lw. lat. asinus; E.: s. afrz. asne, lat. asinus, M., Esel; wohl aus einer kleinasiatischen Sprache entlehnt, EWAhd 2, 1155; L.: Vr 16a

**ās-s** (1), an., st. M. (u): nhd. Gott, Ase; Hw.: s. ās-yn-ja; E.: germ. \*ansu-, \*ansuz, st. M. (u), Gott, Ase, a-Rune; idg. \*ansu-, Sb., Geist, Dämon, Pokorny 48; vgl. idg. \*anθ-, \*an- (3), \*h₂enh₁-, V., atmen, hauchen, Pokorny 38; L.: Vr 16a

**ās-s** (2), an., st. M. (a): nhd. Pfahl, Balken; E.: germ. \*ansa-, \*ansaz, st. M. (a), Balken; L.: Vr 16a

**ās-s** (3), an., st. M. (a): nhd. Bergrücke; E.: germ. \*amsa-, \*amsaz, st. M. (a), Schulter, Rücken (M.); idg. \*omesos, \*omsos, M., Schulter, Pokorny 778; L.: Vr 16b

**āss** (4), an., M.: nhd. Ass, eins im Wurfspiel; I.: Lw. mnd. ās, Lw. afrz. as, Lw. lat. as; E.: s. mnd. ās, afrz. as, lat. as, M., As; L.: Vr 16b

**āst**, ost, an., st. F. (i): nhd. Gunst, Liebe; ÜG.: lat. amor, caritas; Hw.: s. āst-ūð, unn-a, æst-a, qf-und; vgl. got. ansts, ae. ēst, anfrk. anst, enst, as. anst, ahd. anst, afries. enst; E.: germ. \*ansti-, \*anstiz, st. F. (i) Gunst, Zuneigung; vgl. idg. \*nā-(1), V., helfen, ngtzen, beggnstigen, Pokorny 754, Seibold 80; idg. \*ans-, V., wohlgeniegt sein (V.), ggnstig sein (V.), Pokorny 47; L.: Vr 16b

**\*āst-hugð**, an., st. F. (ō): Hw.: s. āst-ūð

**āst-ūð**, \*āst-hugð, an., st. F. (ō): nhd. Liebe; L.: Vr 16b

**ā-stund-a**, an., sw. V.: nhd. hinbringen, einbringen, verbringen; ÜG.: lat. degere

**ā-stund-an**, an., F.: nhd. Verlangen, Streben (N.), Eifer; ÜG.: lat. intentio; L.: Baetke 27

**ā-s-yn-ja**, an., sw. F. (n): nhd. Asengyttin; Hw.: s. āss (1), a-þyn-ja; L.: Vr 16b

**at** (1), an., st. N. (a): nhd. Hetze, Kampf; Hw.: s. at-a, et-ja (3); L.: Vr 16b

**at** (2), an., Präd.: nhd. bei, zu, gegen, nach; Hw.: vgl. got. at, ae. æt (1), as. at, ahd. az, afries. et (1); E.: germ. \*at, Präd., zu, bei, an; idg. \*ad- (1), Präd., zu, bei, an, Pokorny 3; L.: Vr 16b

**at** (3), an., Präd.: nhd. nach; Hw.: s. apt-an, apt-r; L.: Vr 16b; E.: s. germ. \*afta, Adv., nach; germ. \*after, \*afteri, Adv., Präd., hinter; vgl. idg. \*apotero-, Adv., weiter weg, Pokorny 53; vgl. idg. \*apo-, \*pō, \*apu, \*pu, \*h₂epo, \*h₂epu, Präd., Adv., ab, weg, Pokorny 53

**at** (4), an., Konj.: nhd. dass; ÜG.: lat. ut; L.: Vr 17a

**at** (5), \*aitt, an., verneinende Partikel: Hw.: s. -a, ei-n-n; L.: Vr 17a

**āt**, an., st. N. (a): nhd. Speise, Essen (N.); Hw.: s. æt-r; vgl. ae. æt, anfrk. āt, as. āt, ahd. āz (1), afries. ēt; E.: germ. \*ēta-, \*ētam, \*āta-, \*ātam, st. N. (a), Essen (N.), Aas; idg. \*ed-, Adj., Sb., genießbar, Essen (N.), Pokorny 288; L.: Vr 17a

**at-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Streit, Aufhetzung; Hw.: s. at (1); L.: Vr 17a

**at-a** (2), an., sw. V.: nhd. anreizen; Hw.: s. at (1); L.: Vr 17a

**āt-a**, an., sw. F. (n): nhd. Speise, Essen (N.); Hw.: s. āt, et-a; L.: Vr 17a

**at-al-I**, an., Adj.: nhd. streitsüchtig, verhasst, grimmig; E.: germ. \*atula-, \*atulaz, \*atala-, \*atalaz, Adj., gehässig, feindselig; s. idg. \*od- (2), Sb., Widerwille, Hass, Pokorny 773; L.: Vr 17a

**at-fynd-i-lig-r**, an., Adj.: nhd. anfechtbar; ÜG.: lat. reprehensibilis

**at-gei-r-r**, an., st. M. (a): nhd. eine Art Speer; Hw.: vgl. ae. ātgār, ahd. azgēr, afries. etgēr\*; E.: germ. \*atgaiza-, \*atgaizaz, \*atigaiza-, \*atigaizaz, st. M. (a), Speer; s. idg. \*g̃haiso-, Sb., Stecken (M.), Spieß (M.) (1), Speer, Pokorny 410; vgl. idg. \*g̃hei- (1), V., Sb., antreiben, bewegen, schleudern, Geschoss, Pokorny 424, EWAhd 1, 408; L.: Vr 17a

**at-hug-a-sam-lig-r**, an., Adj.: nhd. aufmerksam?; ÜG.: lat. (accurrere)

**at-hvāru**, an., Adv.: Hw.: s. tvāru; L.: Vr 601b

**at-hæf-i**, an., N.: nhd. Verhalten, Gebaren, Auftreten, Handlungsweise; ÜG.: lat. actus; L.: Baetke 31

**ā-t-jān**, an., Num. Kard.: nhd. achtzehn; Hw.: s. ātt-jān; L.: Vr 17a

**atl-a**, an., sw. V. (2): nhd. denken, streben; Hw.: s. ætl-a; E.: germ. \*ahtalōn, sw. V., streben, denken; idg. \*ok-?, V., ḡberlegen (V.), meinen, denken, Pokorny 774; L.: Vr 17a

**At-rið-i**, an., sw. M. (n): nhd. Anreiter, Name f̄gr Freyer; Hw.: s. -rið-i; L.: Vr 444b

**a-troð**, an., st. N. (a): nhd. Spur; Hw.: s. troð; L.: Vr 598b

**āt-t**, an., st. F. (i): nhd. Geschlecht, Familie, Windrichtung; Hw.: s. æt-t (1); E.: germ. \*aihti-, \*aihtiz, st. F. (i), Habe, Gut; s. idg. \*ēik-, V., haben, eignen, vermygen, Pokorny 298; L.: Vr 17b

**ātt-a** (1), an., Num. Kard.: nhd. acht; Hw.: s. ātt-i, att-jān, ætt (2); E.: germ. \*ahtau, Num. Kard., acht; idg. \*oktōu, \*oktō, \*h<sub>3</sub>ēkteh<sub>2</sub>, Num. Kard., acht, Pokorny 775; L.: Vr 17b

**ātt-a** (2), an., Suff.: Vw.: s. bar-, for-, kunn-; Hw.: s. hag-r, hātt-r; L.: Vr 17b

**ātt-and-i**, an., Num. Ord.: nhd. achte; Hw.: s. ātt-i; E.: s. ātt-i; L.: Vr 17b

**att-i** (1), an., sw. M. (n): nhd. Vater; Q.: PN; E.: germ. \*attō-, \*attōn, \*atta-, \*attan, sw. M. (n), Vater; s. idg. \*ătos, \*atta, Sb., Vater, Mutter (F.) (1), Pokorny 71; L.: Vr 17a

**att-i** (2), an., sw. M. (n): nhd. Schwert; L.: Vr 17b; (urn. atiðan)

**att-i** (3), an., Adj.: nhd. streitlustig; Hw.: s. et-ja (3); L.: Vr 17b

**ātt-i**, an., Num. Ord.: nhd. achte; Hw.: s. ātt-a, ātt-tand-i; E.: germ. \*ahtudō-, \*ahtudōn, \*ahtuda-, \*ahtudan, Num. Ord., achte; s. idg. \*oktōu, \*oktō, \*h<sub>3</sub>ēkteh<sub>2</sub>, Num. Kard., acht, Pokorny 775; L.: Vr 17b

**ātt-jān**, an., Num. Kard.: nhd. achtzehn; Hw.: s. āt-jān; E.: s. germ. \*tenand, idg. \*dēkmt, \*d̄kmt-, \*km̄t, \*dk̄mt, \*k̄omt-, Num. Kard., Sb., zehn, Zehnzahl, Pokorny 192; L.: Vr 17b

**ātt-rað-r**, an., Adj.: nhd. achtzigjährig; Hw.: s. rað-r (1); L.: Vr 457a

**ātt-und**, an., Sb.: nhd. »Achter«, Substantivierung zu att-and-i; L.: Vr 634b

**at-vinn-a**, an., sw. F. (n): nhd. Unterstützung, Lebensunterhalt, Ernährung, Nahrung; ÜG.: lat. victus; L.: Baetke 32

**\*au-**, an., Prf.: Hw.: s. -fūs-a, -kv̄is-i, -virð-a, -visl-i; L.: Vr 17b

**\*au-ð-**, an., Prf.: nhd. leicht; Vw.: s. -kend-r, -kvæð-r, -leg-ð, -mjūk-r, -skrei-ð-r, -skef-r, -svei-p-r, -sær, -vel-d-a, -vel-d-i, -vel-d-lig-r, -vel-d-r, -vi-t-að-r; Hw.: s. auja, aum-r, ey (2); E.: germ. \*auþa- (1), \*auþaz, \*auþja- (1), \*auþjaz, Adj., leicht, bequem; vgl. idg. \*au- (7), \*auē-, \*auēi-, V., gern haben, verlangen, begnstigen, Pokorny 77?; L.: Vr 18a

**auð-ga**, an., sw. V.: nhd. bereichern; ÜG.: lat. adornare, ditare; L.: Vr 18a

**auð-gæt-lig-r**, an., Adj.: nhd. leicht erreichbar, klein; ÜG.: exiguus, vilis; L.: Baetke 33

**auð-gæt-r**, an., Adj.: nhd. leicht erreichbar; Hw.: s. -gæt-r (2); E.: s. \*au-ð-, -gæt-r (2); L.: Vr 198a

**auð-hœf-i**, an., N.: Hw.: s. auð-oef-i

**au-ð-ig-r** (1), au-ð-ug-r, an., Adj.: nhd. reich; Hw.: s. auð-r (1); E.: germ. \*audaga-, \*audagaz, Adj., glücklich; s. idg. \*audh-, Sb., Glück, Besitz, Reichtum, Pokorny 76; vgl. idg. \*au- (5), \*auē-, V., flechten, weben, Pokorny 75?; L.: Vr 18a

**auð-ig-r** (2), an., Adj.: nhd. yde; Hw.: s. auð-r (3); L.: Vr 18a

**au-ð-in-n**, an., Adj.: nhd. vom Schicksal bestimmt; Hw.: s. au-ð-r (1), au-ð-na, jō-ð; E.: s. germ. \*audana-, \*audanaz, Adj., bestimmt; s. idg. \*audh-, Sb., Glück, Besitz,

Reichtum, Pokorny 76; vgl. idg. \*au̥- (5), \*au̥ē-, V., flechten, weben, Pokorny 75?; L.: Vr 18a  
**auð-kend-r**, an., Adj.: nhd. leicht erkennbar; Hw.: s. auð- (4); L.: Vr 18a  
**auð-kvæð-r**, an., Adj.: nhd. willig; Hw.: s. -kvæd-r; E.: s. \*au-ð-, -kvæð-r; L.: Vr 339b  
**auð-leg-ð**, an., st. F. (ō): nhd. Reichtum; Hw.: s. leg-ð; E.: s. \*au-ð-, leg-ð; L.: Vr 349b  
**auð-mjük-r**, an., Adj.: nhd. leicht zu bewegen, willig, dem̄tig; L.: Vr 18a  
**au-ð-n** (1), an., st. F. (ō): nhd. Leerheit, Leere, Öde, Einýde, Wôste, Mangel (M.); Hw.: s. au-ð-r (3); E.: germ. \*auþinō, \*auþenō, st. F. (ō), Leere, Ödnis; s. idg. \*autio-, \*auto-, Adj., verlassen (Adj.), ýde, Pokorny 73; vgl. idg. \*au- (3), \*aue-, \*u̥ē- (4), \*uo-, \*u̥es-, Pr p., herab, weg, von, Pokorny 72; L.: Vr 18a  
**auð-n** (2), an., st. N. (a): nhd.  dland; Hw.: s. auð-n (1); L.: Vr 18a  
**auð-na**, an., sw. F. (n): nhd. Schicksal, Gl ck, Vorteil; Hw.: s. auð-r (2); L.: Vr 18b; (germ. \*auðanōn)  
**au-ð-r** (1), an., M.: nhd. Besitz, Reichtum, Gut; E.: germ. \*auda-, \*audaz, st. M. (a), Gut, Gl ck, Habe; s. idg. \*audh-, Sb., Gl ck, Besitzk, Reichtum, Pokorny 76; vgl. idg. \*au̥- (5), \*au̥ē-, V., flechten, weben, Pokorny 75; L.: Vr 18b  
**au-ð-r** (2), an., st. F. (ō): nhd. Schicksal, Tod, Norne, Weib, Gewebe; Hw.: s. auð-ig-r, auð-inn, auð-na, auð- f-i; L.: Vr 18b  
**au-ð-r** (3), an., Adj.: nhd.  de, verlassen (Adj.), leer; Hw.: s. au-ð-n, ey-ð-a, ey-ð-i, ey-ð-sl-a; E.: germ. \*auþa- (2), \*auþaz, \*auþja- (2), \*auþjaz, Adj.,  de, verlassen (Adj.); idg. \*autio-, \*auto-, Adj., verlassen (Adj.),  de, Pokorny 73; s. idg. \*au- (3), \*aue-, \*u̥ē- (4), \*uo-, \*u̥es-, Pr p., herab, weg, von, Pokorny 72; L.: Vr 18b  
**auð-r d-r**, an., Adj.: nhd. leicht zu beraten; Hw.: s. r d-r (2); L.: Vr 431a  
**auð-r d-i**, an., N. Pl.: nhd. Reichtum;  G.: lat. (praedium); L.: Baetke 33  
**au-ð-skrei-ð-r**, an., Adj.: nhd. leichte schnelle Fahrt habend, schnell vorankommend; E.: s. \*au-ð-, \*skrei-ð-r?; L.: Baetke 33  
**au-ð-sk f-r**, an., Adj.: nhd. leicht schabbar, leicht zu gl tten; Hw.: s. \*au-ð-, \*sk f-r; L.: Vr 511a  
**au-ð-svei-p-r**, an., Adj.: nhd. willig, f gsam; E.: s. \*au-ð-, \*svei-p-r (3)?; L.: Baetke 33  
**au-ð-s r**, an., Adj.: nhd. leicht zu sehen; Hw.: s. s r (2); E.: germ. \*auþas gw i-, \*auþas gw z, \*auþas gw i-, \*auþas gw z, Adj., einleuchtend; vgl. idg. \*au- (7), \*au̥ē-, \*au̥ei-, V., gern haben, verlangen, beg nstigen, Pokorny 77?; idg. \*sek - (2), V., wittern, sp ren, bemerken, sehen, zeigen, sagen, Pokorny 897?; idg. \*sek - (1), V., folgen, Pokorny 896?; L.: Vr 576a  
**au-ð-ug-r**, an., Adj.: Hw.: s. au-ð-ig-r (1)  
**au-ð-vel-d-a**, an., sw. V. (1): nhd. etwas als leicht hinstellen, f r leicht halten; E.: s. \*au-ð-, \*vel-d-a; L.: Baetke 33  
**au-ð-vel-d-i**, an., st. N. (ja): nhd. Leichtigkeit; E.: s. \*au-ð-, vel-d-i; L.: Baetke 33  
**au-ð-vel-d-lig-r**, an., Adj.: nhd. leicht zu bew ltigen, m helos, willf hrig; Hw.: s. au-ð-vel-d-r; E.: s. \*au-ð-, \*vel-d-lig-r; L.: Baetke 33  
**au-ð-vel-d-r**, an., Adj.: nhd. leicht zu bew ltigen, m helos, willf hrig; E.: s. \*au-ð-, \*vel-d-r; L.: Baetke 33  
**auð-vi-t-a r**, an., Adj.: nhd. leicht gewusst; Hw.: s. vi-t-a r; E.: s. \*au-ð-, vi-t-a r; L.: Vr 670a  
**auð- f-i**, auð- f-i, auð-h f-i, an., N.: nhd. Reichtum; L.: Vr 19a  
**auð- f-i**, an., N.: Hw.: s. auð- f-i  
**au-f s-a**, q-f s-a, an., sw. F. (n): nhd. Lust, Begehren, Dankbarkeit; L.: Vr 19a

**aug-a**, an., st. N. (a): nhd. Auge; ÜG.: lat. oculus, Hw.: s. eyg-ð-r, eyg-ja, eyg-la, eyg-r, t-eyg-jask, ǫgur-stund; E.: germ. \*auga-, \*augam, st. N. (a), Auge; idg. \*ok̥-, \*ok̥i-, \*ok̥en-, Sb., Auge, Pokorny 775; s. idg. \*ok̥-, V., sehen, Pokorny 775; L.: Vr 19a

**aug-r**, aug-ur-r, an., st. N. (a): nhd. Fischart; Hw.: s. ǫg-r, ǫg-urr; L.: Vr 19a

**aug-ur-r**, an., st. N. (a): Hw.: s. aug-r

**\*auiu**, an., F.: Hw.: s. ō (1)

**au-ja**, an., Sb.: nhd. Gl ck, g ttlicher Schutz; Hw.: s. auð-, ey (2), frey-r; L.: Vr 19a

**auk**, an., Adj.: nhd. auch; Hw.: s. ok; E.: germ. \*auk, auke, Konj., auch; s. idg. \*aueg-, \*u g-, \*aug-, \*ug-, \*h<sub>2</sub>eug-, \*h<sub>2</sub>aug-, \*h<sub>2</sub>ug-, V., vermehren, zunehmen, Pokorny 84; L.: Vr 19a

**auk-a** (1), an., red. V.: nhd. vermehren, vergr  ern,  bertreffen, erzeugen; Hw.: s. vax-a, ok-r,  k-i; E.: germ. \*aukan, st. V., mehren, vermehren; idg. \*aueg-, \*u g-, \*aug-, \*ug-, \*h<sub>2</sub>eug-, \*h<sub>2</sub>aug-, \*h<sub>2</sub>ug-, V., wachsen (V.) (1), mehren, vermehren, zunehmen, Pokorny 84; L.: Vr 19b

**auk-a** (2), an., sw. V. (2): nhd. vermehren; E.: germ. \*auk n, sw. V., mehren, vermehren; s. idg. \*aueg-, \*u g-, \*aug-, \*ug-, \*h<sub>2</sub>eug-, \*h<sub>2</sub>aug-, \*h<sub>2</sub>ug-, V., vermehren, zunehmen, Pokorny 84; L.: Vr 19b

**auk-i**, an., sw. M. (n): nhd. Vermehrung, Zuwachs, Nachkommen (M. Pl.), Kraft; Hw.: s. auk-a (1); E.: germ. \*auk -, \*auk n, \*auka-, \*aukan, sw. M. (n), Vermehrung; s. idg. \*aueg-, \*u g-, \*aug-, \*ug-, \*h<sub>2</sub>eug-, \*h<sub>2</sub>aug-, \*h<sub>2</sub>ug-, V., wachsen (V.) (1), mehren, vermehren, zunehmen, Pokorny 84; L.: Vr 19b

**auk-nefn-i**, an., N.: nhd. Beiname; Hw.: s. -nefn-i; L.: Vr 406b

**au-kvis-a**, an., sw. F. (n): nhd. armer Schlucker; Hw.: s. au-kvis-i,  -kvis-i, kveis-a; L.: Vr 19b

**au-kvis-i**,  -kvis-i, an., sw. M. (n): nhd. armer Schlucker; Hw.: s. au-kvis-a; L.: Vr 19b

**\*aum-ge-n-g-i**, an., sw. M. (n): Hw.: s. aum-i-n-g-i

**aum-hjart-a r**, an., Adj.: nhd. barmherzig; I.: L gs. lat. misericors; L.: Vr 19b

**aum-i-n-g-i**, \*aum-ge-n-g-i, an., sw. M. (n): nhd. Bettler; Hw.: s. aum-r, geng-i; E.: germ. \*auminga-, \*aumingaz, \*aumenga-, \*aumengaz, st. M. (a), Elender; vgl. idg. \*orb o-, \*h<sub>2</sub>orb o-, Adj., Sb., verwaist, Waise, Pokorny 781?; idg. \* heng -, V., Sb., schreiten, Schritt, Pokorny 438; idg. \* h  - (1), \* h  i-, V., leer sein (V.), fehlen, verlassen (V.), gehen, Pokorny 418; L.: Vr 19b

**aumk-a**, an., sw. V.: nhd. jammern, klagen; Hw.: s. aum-r; E.: s. aum-r; L.: Vr 19b

**aum-lig-r**, an., Adj.: nhd. mitleidenswert, elend; Hw.: s. aum-r; E.: s. aum-r; L.: Vr 19b

**aum-r**, an., Adj.: nhd. arm, elend; Hw.: s. aumk-a, aum-lig-r, eym-a, eymd; E.: germ. \*auma-, \*aumaz, Adj., elend; vgl. idg. \*orb o-, \*h<sub>2</sub>orb o-, Adj., Sb., verwaist, Waise, Pokorny 781?; L.: Vr 19b

**Aun**, Aunn, an., M., PN: nhd. K nig des Ynglingengeschlechts; L.: Vr 20a

**Aunn**, an., M.: Hw.: s. Aun

**\*aur-**, an., Pr f.: nhd. untere?, hintere?; Vw.: s. -bor , -fal-r, -ri -i; Hw.: s. afar, au-; E.: germ. \*afar, Adv., Pr p., hinter, nach; s. idg. \*apero-, Adj., hintere, Pokorny 53; s. idg. \*apo-, \*p , \*apu, \*pu, \*h<sub>2</sub>epo, \*h<sub>2</sub>epu, Pr p., Adv. ab, weg, Pokorny 53; L.: Vr 2

**aur-ar**, an., M. Pl.: nhd. Gewicht (N.) (1), M nze; Hw.: s. eyr-ir; E.: s. lat. aureus, M., Goldm nze; vgl. lat. aurum, N., Gold, goldenes Ger t; vgl. idg. \*a es-, \* us-, \* es-, \*us-, \*h<sub>2</sub>e s-, \*h<sub>2</sub>a s-, V., leuchten, Pokorny 86; R.: aurar silfrs, an.: nhd. Silberschilling; ÜG.: lat. solidus; L.: Vr 20a

- aur-borð**, an., st. N. (a): nhd. Schiffsplanke vom Kiel; Hw.: s. \*aur-; L.: Vr 20a
- aur-fal-r**, an., M.: nhd. untere Rýhre am Speerschaft; Hw.: s. \*aur-; L.: Vr 20a
- Aur-ni-r**, an., M.: nhd. im Stein Hausender (Riesenname); L.: Vr 20a
- aur-r** (1), an., st. M. (a): nhd. mit Steinen untermischter Sand; Hw.: s. eyr-r, ūr (1), ýr-r (1); E.: germ. \*aura- (1), \*auraz, st. M. (a), Sand, Erde; idg. \*er- (4), Sb., Erde, Pokorny 332; L.: Vr 20a
- aur-r** (2), an., st. M. (a): nhd. Feuchtigkeit?, Nässe?; L.: Vr 20b
- aur-rið-i**, or-rið-i, ur-rið-i, an., sw. M. (n): nhd. Lachs; Hw.: s. \*-rið-i; E.: s. \*aur-, \*rið-i; L.: Vr 20b
- aur-vas-a**, or-vas-i, ør-vas-i, an., Adj.: nhd. abgelebt, hinfällig; L.: Vr 21a
- aus-a** (1), an., st. V.: nhd. schýpfen (V.) (1); Hw.: s. aus-ker, aus-t-r (1); E.: germ. \*ausan, st. V., schýpfen (V.) (1); idg. \*aus-, \*us-, V., schäpfen (V.) (1), Pokorny 90; L.: Vr 21a
- aus-a** (2), an., sw. F. (n): nhd. Schýpfgefäß; Hw.: s. eysill (1); L.: Vr 21a
- aus-ker**, an., st. N. (a): nhd. Schýpfgefäß; L.: Vr 21a
- ausl-i**, an., sw. M. (n): Hw.: s. au-visl-i
- aus-t-an**, an., Adj.: nhd. von Osten her; Hw.: s. aus-t-r (2); E.: germ. \*austano, Adv., von Osten; vgl. idg. \*aues-, \*äus-, \*ues-, \*us-, \*h<sub>2</sub>eūs-, \*h<sub>2</sub>aüs-, V., leuchten, Pokorny 86; L.: Vr 21a
- aust-r** (1), an., st. M. (a): nhd. »Auszuschýpfendes«, Wasser am Boden des Fahrzeuges; Hw.: s. aus-a (1); E.: s. aus-a (1); L.: Vr 21a
- aus-t-r** (2), an., Sb.: nhd. Osten; Hw.: s. aus-t-an, aus-t-rønn, eys-t-ri, vār (1); E.: germ. \*austa, \*austra, Sb., Osten; idg. \*austero-, Adj., ýstlich, Pokorny 86; vgl. idg. \*aues-, \*äus-, \*ues-, \*us-, \*h<sub>2</sub>eūs-, \*h<sub>2</sub>aüs-, V., leuchten, Pokorny 86; L.: Vr 21a
- aus-t-rœn-n**, an., Adj.: nhd. von Osten her kommend, norwegisch; E.: s. aus-t-r (2); L.: Vr 21b
- aust-skot-a**, an., sw. F. (n): nhd. Schýpfgefäß; Hw.: s. skot-a (1); E.: s. aust-r (1), \*skot-a (1); L.: Vr 500b
- au-vir-ð-a**, an., sw. V. (1): nhd. entehren, beschimpfen; E.: s. vir-ð-a; L.: Vr 21b
- au-visl-i**, au-sl-i, an., sw. M. (n): nhd. Schaden; Hw.: s. us-l-i; L.: Vr 21b
- ā-valt**, an., Adv.: nhd. immer, stets; L.: Vr 21b
- ā-vi-n-n-r**, an., Adj.: nhd. beschwerlich; Hw.: s. vi-n-n-r (2); E.: s. ā (4), vi-n-n-r (2); L.: Vr 666b
- ā-vit-a**, an., Adj.: nhd. bekannt mit; Hw.: s. vit-a (1); E.: s. ā (4), vit-a (1); L.: Vr 669b
- ā-vit-an**, an., F.: nhd. Vorwurf, Tadel; Hw.: s. vit-an; E.: s. ā (4), vit-an; L.: Vr 670a
- ā-vøxt-r**, an., st. M. (u): nhd. Frucht, Wachstum, Zuwachs, Ertrag, Gewinn; ÜG.: lat. fructus; L.: Baetke 37
- \*awu**, an., F.: Hw.: s. ö (1)
- ax**, an., st. N. (a): nhd. Ähre; Hw.: s. eg-g; E.: germ. \*aha-, \*ahaz, \*ahi-, \*ahiz, st. N. (az/iz), Ähre; germ. \*ahsa-, \*ahsam, st. N. (a), Ähre; idg. \*akes-, \*aks-, Sb., Spitze, Ähre, Pokorny 21; s. idg. \*ak- (2), \*ok-, \*h<sub>2</sub>ēk-, \*h<sub>2</sub>ak-, \*h<sub>2</sub>ōk-, Adj., Sb., scharf, spitz, kantig, Stein, Pokorny 18; L.: Vr 21b
- axl-a**, an., sw. V.: nhd. auf den Schultern aufheben; Hw.: s. ox-l; L.: Vr 21b